

- 將別人的詞句及/或意念據為己有，這種行為叫做剽竊，是十分嚴重的過錯。
- 課程硬性規定包括了個人計劃及家庭生活教育。
- 男、女生都必須上體育課。
- 不管什麼原因，打學生都是違法的。

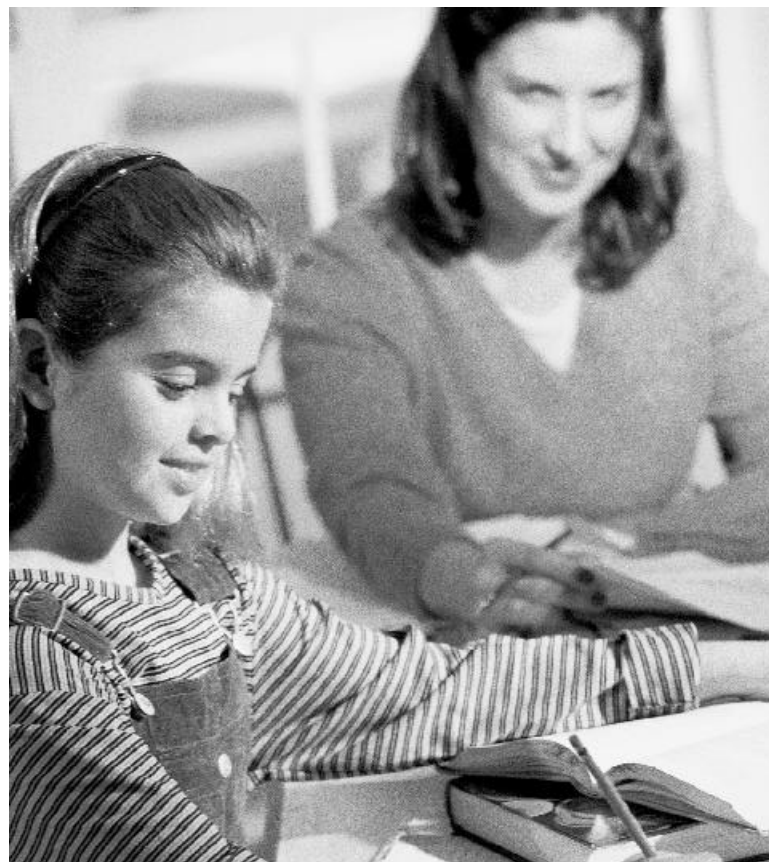
► 我怎知道孩子在學校的情況？

- 最初您的孩子會接受評核，以確定他/她的英語能力。
- 所有學生每隔一定時間都會在各科目接受評核。
- 有關學生進度的正式成績表，會視乎其年齡而有分別。低年級學生(幼稚園至第三班)不會獲得字母評級。
- ESL學生在學習英語初段不會獲得字母評級，教師會給予書面評語。
- 即使有字母評級，這些評級也可能有不同含意，您應請孩子的老師解釋清楚。



► 我可以怎樣幫助孩子？

- 設個寧靜地方和固定時間做家課及溫習。
- 與孩子談談學校的情況。
- 鼓勵孩子將所有功課拿給您看。
- 與孩子一起閱讀。
- 用新語言來學習需要很多精力，您應確保孩子有充分休息。
- 幫助孩子找機會在學校外使用英語。
- 必須有耐性，您應明白學習語言是個複雜而漫長的過程。



何謂

英語作為第二語言(ESL) 輔助？

► ESL輔助(英語作為第二語言)是一項額外的學校服務，目的是要使到您的孩子能夠在正常班級裏取得成功。ESL教師與班級導師合作，幫助孩子發展英語技能、文化意識及學習技巧，孩子需要這些來好好應付卑詩省的學校課程。

▶ ESL輔助可能是怎麼樣？

視乎您居於何處而定，ESL輔助可能以下面的三種方式其中一種來安排：

- 只包括ESL學生的獨立班
- 分開的輔助－小組接受專門的語言教授
- 班上輔助－輔助教師協助學生在課堂上學習

▶ 學習新語言涉及什麼情況？

學習新語言比很多人想像的更為複雜和需時更長，它絕非學習正確的文化和詞彙那麼簡單。這正是可能需要許多年時間，才可以學好英語，在學業方面取得好成績的原因。

首先，您的孩子或許：

- 聆聽及即使會說也不大開腔
- 與朋友交談時使用簡單英語
- 閱讀及書寫單字
- 抄寫及讀出簡單句式
- 寫出及讀出自己的簡單句子
- 與朋友以英語交談。

這些全部都是
教師所說的
交際語言
學習。



學生若要在學業方面取得好成績，他們必須學習更高層次的英語，當中包括科目內容的用語(例如社會科、科學、數學)。學習學業英語比學習交際語言更為複雜以及需時更長。

在這個層次成功包括：

- 恰當地使用科目詞彙
- 看懂教科書
- 能夠將資料描述出來、分類、評估及順序排好
- 明白怎樣作決定或確定比較與對照、原因與結果等原則
- 能夠做到不止於字面上的理解。

由於學習語言是個漫長而複雜的過程，有些學生會覺得學校生活難以應付。您或許會察覺到以下一些或全部狀況：

- 最初幾個月的熱情與興奮化為沮喪與憤怒
- 不願或絕少說英語
- 經常感到不適或完全不想上學
- 厭棄本身的語言及文化
- 在家裏及校內行為有變
- 與朋友在一起的時間比與家人更重要。

這些行為及態度是頗常見的，並且通常會隨著時間過去而消失。假如您擔心自己的孩子，您應與學校的班級導師及ESL教師商談。

▶ 卑詩省的學校教育有什麼不同之處？

- 硬性規定學生必須上學。
- 學生可通過許多不同方式學習，包括：玩遊戲、唱歌、音樂、戲劇、藝術、分組工作及與其他學生交談。
- 到校外汲取學習經驗(實地考察)是被視為學校教育重要的一環。
- 甚少用默記作為學習方法。
- 家課是學校生活的一部分，所有學生都要完成家課。低年級學生(幼稚園至第三班)在家裏應閱讀，但要書寫的功課就不多。較年長的學生每日都應該閱讀，而教師會定期給予各科家課。
- 師生關係通常都是頗為不拘禮節的。
- 教師歡迎與家長非正式以及在匯報時間會面。
- 隨著學生逐漸成長，他們須對自己的學習負上愈來愈大的責任。



我應否繼續對孩子使用母語？

應該！很多研究顯示，學生母語說得愈好，學習第二語言就會愈成功。